

EL ECO DE SANTIAGO

SUSCRIPCIÓN

En Santiago, dos pesetas al mes.—Provincias, 6'00 trimestre.—Extranjero, 80 pesetas semestre.—Ejemplar corriente, 10 céntimos, idem trasado, 20 idem.

DIARIO DE LA TARDE

PUBLICIDAD

Redacción, Administración e Imprenta, Rua Nueva 13. Teléfono núm. 2.

Linea en 3.ª pág. 0'25. Sección local 0'50. Comunicados y reclamos a precios convencionales. Por ley de 1896 cada anuncio pagará 10 céntimos por impuesto del timbre.

Año XXVII

Lunes 6 de Noviembre de 1922

Núm. 11.309

Nota del día

EL ARCHIVO DE GALICIA

Se ha publicado una disposición para comunicar a las diputaciones gallegas y algunos ayuntamientos, entre ellos al de Santiago, la necesidad urgente de trasladar el archivo general de Galicia del local en que hoy está en la Coruña, a otro más adecuado y en el cual pueda ser conservado como debe conservarse.

Ningún pueblo, con más títulos que el nuestro, para ser depositario de los valiosos documentos que son la historia de Galicia y sería lamentable que por incapacidad económica, o por cualquier otra causa, Santiago tuviera que ver como el archivo de la región gallega se iba a otra ciudad, quizás ni siquiera de Galicia.

En un estimado colega local, que trata este asunto, hallamos la noticia de que un prócer santiagués, con admirable generosidad, se ofrece a cubrir los gastos que origine el traslado del Archivo de la Coruña a Santiago, condición calificada de preferente en la disposición que ha dictado el ministerio de Instrucción Pública, para adjudicar el depósito y establecer el archivo en cualquiera ciudad.

El ofrecimiento generoso del distinguido santiagués que tan intensamente ama a su tierra y la Historia de Galicia es merecedor de toda clase de alabanzas; Nosotros se las dedicamos muy gustosos y lo presentamos como ejemplo de desprendimiento y de entusiasmo hacia las glorias de esta tierra de nuestros amores.

Pero, aun siendo como es tan valioso el ofrecimiento, se necesita más. Es indispensable ofrecer local amplio adecuado, conforme a los fines que se le destina, para que en él pueda establecerse el sagrado depósito y a este objeto deben encaminarse los esfuerzos de todos ya que la cuestión del gasto de transporte e instalación están asegurados.

Creemos que el ayuntamiento, de acuerdo con la Universidad, deben estudiar este importantísimo asunto y buscar la manera de que sea Santiago la beneficiada con la concesión del archivo.

Si no fuesen bastantes las razones históricas y las de capitalidad intelectual de Galicia tendríamos para argüir en favor nuestro, nuestra situación geográfica que pone a Santiago casi en el centro de la región.

Notas de un curioso

DAUDET y MISTRAL

Ocupándose del centenario del nacimiento de Federico Mistral, han sido recordadas anécdotas sobre la vida del popular cantor de «Mireya». «Pusiéronme el nombre de Federico —contaba el poeta— en memoria de un pobre rapazuelo, el cual, en la época en que mi padre y mi madre eran novios, representaba para los dos un fiel y leal mensajero. El pobre muchacho murió poco después de insolación.»

Cuando Mistral, al término de sus estudios, ganó el título de Bachiller, fué este motivo de regocijo para todos los naturales de Ariés. «Estamos contentos —dijo un orador improvisado— que uno de los nuestros haya demostrado que de la tierra (el padre de Mistral era agricultor) no tan sólo hacen patatas». Mistral había escogido por lema: «Lou solet me fai cantar!» (el sol me hace cantar); y amaba el sol, como lo amó otro ilustre hijo de la Provenza: Alfonso Daudet. Daudet compartió con Mistral los más hermosos años de la juventud. Frecuentes eran sus escapatorias nocturnas, con los zapatos en la mano, para no despertar a la madre de Mistral. Una noche mezcláronse con un cortejo que acompañaba a dos recién casados, en un paseo por el río. «¿Apostamos —dice Daudet— que me atrevo a besar a la desposada?» Y de improviso abrazóse a la joven, llenándola de besos. Cien puños se levantaron amenazadores: «Al Ródano! ¡Al río estos bandidos!» La intervención oportuna de un común amigo fué providencial: sin ella, ni «Mireya» ni «Tartarin» habrían sido escritos.

CRONICA

¿Dónde va el sofá?

Ha pasado Don Juan. A su eterna lozanía poética ha venido a sumarse de algún tiempo a esta parte una preocupación filosófica que pugna por

desentrañar la psicología amorosa de Don Juan. Así el año pasado, Don Juan, al tiempo que reaparecía en los teatros, se presentaba severo y tímido, como gallina en corral ajeno, en los Ateneos y círculos de estudios a la hora de las conferencias.

Pero Don Juan es, ciertamente, inexplicable. Es un fenómeno suelto, es un tipo que «tiene cosas» y de dudas y perplejidades, sólo cabe decir con el pueblo: «Don Juan es así...» y hay que tomarlo o dejarlo. La gente lo toma de muy buen grado a través de la inspiración de Zorrilla, y no se engaña, y le otorga su admiración aún rectificando al propio autor, que se arrepintió tantas veces de su propia obra y solía decir que «había sido un hijo que le diera muchos disgustos».

La popularidad del «Tenorio» de Zorrilla, último vástago de una dinastía literaria de Don Juanes que se pierden en la noche de las literaturas, le han hecho descender a escenarios miserables y encarnar en viles comediantes de ocasión. A veces la obra genial baja también a las manos indígenas. En la etapa de la vida vulgar los tipos extraordinarios son los predilectos, y la modista y el menestral enamorados platónicamente de Talía le han declarado su amor en inusitadas veladas, bajo la forma de Doña Inés y de Don Juan. Yo vi hacer el Don Juan a un sastre de bigotito recortado, y todos vimos cien veces recobrar el movimiento muscular al cadáver del Comendador para asegurarse las barbas mal pegadas de algodón en rama. Y todo esto y el tiro que falla y el verso trabucado y los trajes prietos en situaciones difíciles, hicieron del poema un mortal una cosa tan graciosa como el rigodón, que en fuerza de echarlo a broma, nadie sabe ya cómo se baila.

Entre los anacronismos de que las malas compañías hicieron víctima al «Tenorio», hay uno que es tradicional y que hemos ya tomado a pecho: la escena del sofá. La escena del sofá la hizo el espectador más que Zorrilla; es el escollo del actor, el «racconto» de la obra, el momento culminante.

¿De donde han sacado ese sofá? Al reconstituir Benavente el «Tenorio» que desde unos años se viene haciendo en el Español, el sofá ha desaparecido. Hay en su lugar un hermoso sillón avacal, que enmarca con más señorío la figura de doña Inés y compone con más carácter de retablo el grupo apasionado del rendido amante y la estremejada novicia.

Realmente, por la época de la escena y la decoración del lugar, es más natural ese sillón que el sofá inglés que sacaban tradicionalmente. Sin embargo, ese sillón severo nos defrauda. No nos acostumbremos a él. Es una cosa dura, involuptuosa, sin muelles, y, por tanto, cuando don Juan conquista a la monja con aquellos versos tan preciosos, no podemos esperar el final lógico.

Para mucha gente «Don Juan Tenorio» es la escena del sofá. Un defecto de guardarrropía ha venido a ser consagrado al punto de definir una situación culminante. No podemos pasar por otra cosa.

Señores del Español; todo eso está muy bonito, muy propio, muy digno, sí...; pero que nos devuelvan el sofá.

L. PITA ROMERO.

Trozos escogidos

La ofensa, de lengua o de pluma, siempre se advierte y se admira; no importa que sea mentira, más basta que se presume; que los blasones que son de más alta calidad, tanto como la verdad los sustenta la opinión.

LUIS VÉLEZ DE GUEVARA.

O CANTAR DOS CANTARES

Nuestro compañero en la Prensa Avelino Rodríguez Elias acaba de aumentar la ya larga lista de sus producciones literarias con este nuevo volumen, uno de los más importantes de la serie. Forman su base, según lo anuncia ya el subtítulo varios poemas premiados alguno en público, ciertamente, lo cual da idea de su valer; los más de ellos son paráfrasis de salmos o cantos religiosos, o de leyendas del mismo tono. El resto lo ocupan diversas poesías de varios asuntos, algunas escritas para cumplir un compromiso oportunista, que, como se deja adivinar, son las de menor relieve.

Está escrito el libro, como otros muchos del autor, en lenguaje regional, sencillo y espontáneo, abundante en giros populares y en frases típicas, con estilo llano y nada forzado. Merece muy especial mención el poema con que comienza el tomo y le da título, calcado en su honorífico latino y sirviéndole de temas versículos del mismo. Es sin disputa lo mejor que hizo el autor.

Felicitémosle por todo ello y deseamos nuevos y merecidos laureos.

LA ANTIGUA

Polielínica de Partos

Fundada y dirigida por D. Antonio Martínez de La Riva, primera y única en España, trasladó su domicilio del Hospital Clínico, a la calle de Bautizados núm. 5 (provisionalmente), en donde se reciben los avisos. (Teléfono 109).

Esta poliélnica, que está integrada por alumnos de último año de la Facultad de Medicina, sigue dirigida por su fundador, y se encarga, como lo viene haciendo desde hace ocho años, de la asistencia completamente gratuita, a los partos de las mujeres pobres de Santiago.

Cuenta además la poliélnica, con la colaboración de las Comadronas tituladas, D.ª Socorro Magarinos, D.ª Enriqueta Silva y D.ª Mercedes Rodríguez Lago.

LOS AVANCES CATASTRALES

En la «Gaceta» aparece un real decreto sobre la tramitación de las instancias de los que quieren acogerse a los beneficios concedidos por la ley de 26 de julio último y real orden del mismo mes.

En dicha disposición se previene que sólo podrán reclamar y solicitar la revisión de trabajos catastrales los Ayuntamientos, Juntas provinciales y propietarios que representen más de un 25 por 100 de la base imponible del término; que toda impugnación esté debidamente justificada y presente cifras substitutivas a los impugnados o que se señale la infracción cometida cuando en infracción de ley se funde la reclamación, y que por el jefe de la Comisión comprobadora se redactará el correspondiente presupuesto de gastos, que estará forzosa en relación con los trabajos a realizar, dependientes de los cultivos y provisionamientos denunciados.

Depositada por los solicitantes la cantidad correspondiente, se podrá solicitar la suspensión de los efectos de los trabajos del Catastro durante cuatro meses. El ministro de Hacienda podrá acordar la devolución de la cantidad presupuesta y que se abonen de oficio los gastos realizados en la revisión, siempre que terminada ésta, se demuestre que su resultado numérico, a los efectos tributarios, se aproxima más a las cifras propuestas por los solicitantes que a las que figuran en los respectivos avances catastrales.

Terminados los trabajos de rectificación y aprobados por la Subsecretaría de Hacienda, surtirán efectos tributarios desde el trimestre siguiente a su aprobación, y pasado el primer año de vigencia, sólo podrán reclamar los pueblos contra el cuadro de tipos; pero si a consecuencia de la revisión se demostrase la conveniencia de modificar el cuadro de tipos evaluativos de la zona, los nuevos se aplicarán, no sólo a los pueblos reclamantes, sino también a todos aquellos de la zona donde existan los mismos cultivos y terrenos de similar calidad a la de los pueblos reclamantes.

«Vida Gallega»

EL NUMERO 210

La notable revista acaba de dar un número admirable, con más páginas y más información gráfica que nunca. Una parte del texto está consagrada al asunto de la patria de Colón. La portada, muy ingeniosa, es de Padín. Las planas de grabados contienen las informaciones siguientes:

Coruña; homenaje al pintor Llorens, el general Pujleiro en la fiesta de la raza, la policía y la huelga postal, el edificio de «Sada» y sus contornos; los villagarcianos ante el sepulcro de Leonardo Rodríguez, Concurso provincial de ganados y los ejemplares premiados.—Vigo; banquete al capitán Loño, fiesta en honor del gaitero de La Artística, El primer ahijado de guerra y sus madrinan, Viaje del agregado comercial de los Estados Unidos; boda de la Srta. de Candeira con el Sr. Sánchez.—Santiago: banquete a Camilo Díaz.—Pontevedra: la Biblioteca Vincen-ti; los de la Estrada en la Habana, el Sr. García del Villar y su trinnfo en Madrid; gráficos de la ría de Arosa; fotografías artísticas de Pontevedra; el Gran Hotel de la Toja; el automóvil casa del Sr. Usa; retratos de Cao Moure, Jesús F. González, el capitán Gomez Iglesias, el poeta Francisco Luis Bernárdez, Chichita Montero Jesús López, el Dr. Horta, el Dr. Riguera Montero, el Sr. Cetina, Rodríguez de Viguri, etc., etc.

D. DE LA TORRE

Después de permanecer durante dos años en la casa de AUGUSTINE Y ANDRÉE DE PARIS, inaugurará dentro de breves días su exposición de sombreros en la *Rua del Villar núm. 78-1.º*, lo que tiene el gusto de participar a las señoras que honren con su visita esta su casa.

Charlas femeninas

Ya saben ustedes que la moda concede a los abrigos de castor, nutria, etc., etc., un puesto entre las toillettes de primavera y otoño, para la cual ha sido preciso crear modelos tan bonitos como «frivolos». Un chal de nutria con flores trabajadas en la misma piel; un chal ideal que sirve en otoño para completar un traje de tarde, y para resguardar del frío los hombros desnudos en las noches frías de invierno, cuando se ocupa un palco en el teatro.

Gisa es otro abrigo corto y gracioso de castor, creado para una figura esbelta y juvenil.

Entre estos abrigos de otoño y los grandes de invierno, hay una capa de nutria, denominada Crisálida que es sencilla, elegante y fácil de llevar a cualquier hora. Después, vimos magníficos gabanes y capas de un valor incalculable, no sólo por el número y calidad de las pieles empleadas en su confección, sino también por la forma en que éstas se han trabajado, y su colocación para obtener efectos maravillosos.

Imposible enumerar la colección completa; nos limitaremos a citar los más notables.

Cens, de conlinsky, guarnecido de colas; Perseo de petit-gri; Mirto de topo, guarnecido de mono; Alivio, de freshswanee; una capa de topo marrón con flecos y encajes; otra de Marta zibulina, que es un sueño; Ni-nón de topo y skung; un abrigo regio de armiño, y tantos más.

Entre las pieles de moda encontramos, simil frietishwance; preciosa para confecciones y para adornos, el innoño blanco, cuyo éxito no decrece, aunque no lo comprendemos, y la gacela.

De los forros que emplea esta casa no se puede nadie formar idea sin verlos.

La casi totalidad son de crépe georgette, bordados, a menos, para que completen el conjunto del abrigo, o estampados. Algunos están brochados y todos combinados con anchas franjas de tissú metaleo, con objeto de imprimir al forro un sello de lujo sin alarde de riqueza que se oculta modestamente.

He aquí la nota culminante de la moda. Contrarrestar el alarde que hacen los nuevos ricos de su fortuna exhibiendo «toillettes» deslumbrantes y del peor gusto. Ahora el presupuesto de una señora que quiera seguir lo prescripto por la moda, se centuplicará con relación al de 1918; pero en cambio, como ha ganado en buen gusto lo que ha perdido en ostentación no es posible resistir al encanto de la moda.

Para pasear a pie quedan abolidas las medias transparentes de seda; se llevarán de hilo o de lana con zapatas a la inglesa o con botas reservando el calzado de taflete y charol, con tacón de madera, para los salones, donde es lógico lucir zapatos escotados y medias de seda.

En París y en Londres, las grandes damas brillan por la sencillez de sus trajes, dejando el lujo callejero para quienes no tienen otro lugar donde lucirse. Más lo mismo ocurre en las principales capitales de España: en las calles, luciremos buenas pieles únicamente.

MARIA DE PERALES.

BIOGRAFIAS GALLEGAS

Maria Sarmiento de Rivadeneira

Ilustre dama vivariense, del siglo XVI. En 1564 contrajo matrimonio con D. Gómez Pérez das Mariñas (el segundo de este nombre, en el orden cronológico), gran Adelantado que fué después del reino de Murcia y Gobernador del Archipiélago filipino, donde murió trágica y gloriosamente, asesinado por los chinos en una de sus temerarias y patrióticas empresas el año 1593.

Breve fué el matrimonio de D.ª María y D. García pues duró sólo un mes «que fué desde vispera de S. Jo. asta bispera de Santiago de el año de sesenta y cuatro que la di-

cha, D.ª Maria Sarmiento falleció» según declara el propio viudo en su testamento.

Por el linaje de los Ribadeneira existía entre ambos esposos un lejano parentesco. Era, además la D.ª Maria descendiente del famoso Pedro Pardo de Cela. En su testamento, la insigne dama, cuya historia se resume en haber hecho todo el bien posible en su breve tránsito por el mundo, cual si comprendiera dice Parga Sanjurjo, —con intuición maravillosa el alcance y trascendencia que habían de tener en lo porvenir los institutos docentes, enderezados a difundir la general cultura fundó un Colegio de latinidad en —su ciudad natal, colegio que hoy perdura con el dictado de insigne y bajo el patrocinio de la Natividad de la Virgen.

La enseñanza, según disposición de la testadora había de ser gratuito en absoluto, e institua patronos de la fundación «el Prior de Santo Domingo de esta villa, que es o fuese, o el Guardian que es o fuese del Monasterio del Sr. San Francisco de esta villa».

A través de diferentes vicisitudes, el Colegio fundado en el siglo XVI por la benemérita vivariense ha venido cumpliendo su misión hasta nuestros días. En él recibieron los primeros rudimentos del saber —la Gramática y la lengua latina, — «poetas tan inspirados y estadistas tan eminentes como D. Nicomedes Pastor Diaz, juriconsulto tan reputado como D. Jesús Castro Bolaño, y periodista tan distinguidos como don Vicente Manuel Cocifia, D. Antolin y D. Tiburcio Feraldo y D. Gregorio Morales Pantoja».

La biografía de D.ª Maria Sarmiento está en su obra. Ni tiempo tuvo a más ni mejor pudo emplearlo, ya que al morir, en la flor de su juventud, pensó preferentemente en el pan de la ilustración que a su generosidad habían deber tantos peregrinos ingenios, que acaso no se hubieran revelado de otro modo.

MANUEL MOLINA MERA.

Nuestro estimado colega «La Voz de la Verdad» al advertir la reproducción de una de estas biografías por otro colega regional, hace constar que antes que nosotros las publica él, cosa rigurosamente exacta.

Cuando nos dispusimos a reproducir los interesantes trabajos de nuestro ilustre amigo, el conocido y laureado escritor que firma estos trabajos con el pseudónimo de Manuel Molina Mera, por juzgarlos de interés, dijimos ya que aparecían en el colega lusenense y que era de él donde los tomáramos con el fin de contribuir a su divulgación. Repetimos hoy la advertencia ya que parece que al estimado colega le mortificó que otro periódico se figurase que eran trabajos especiales nuestros y, a la vez, debemos consignar que también a nosotros nos honra mucho ver reproducidos nuestros trabajos, aunque no se cite su procedencia.

= A Orense y a Vigo =

En 4 horas y en 3 horas, respectivamente, se va cómodamente en los lujosos automóviles de la Empresa CASTROMIL

Desde la Coruña

Servicios de la Benemérita

La Guardia civil, en cumplimiento de una circular del señor Gobernador, ha denunciado a varios comerciantes de Arzúa, Pino, Las Somozas y otros Ayuntamientos, por dedicarse a la venta de abonos químicos, azufres y sulfatos de cobre y hierro, sin tener el certificado que expide el ingeniero jefe de la sección agronómica, de estar inscritos en el Registro especial que determina el artículo 3.º del Real decreto de 14 de Noviembre de 1916.

Comunica al Gobierno civil el jefe del puesto de Noya, que fué capturado el individuo Manuel Martínez N. fugado de la cárcel el 15 de Julio último.

Ha sido detenido el prófugo Manuel Bouza, de Besido.

Por una pareja del puesto de Jubia, fueron detenidos los hermanos Ricardo y Ramón Iglesias. Son autores de lesiones inferidas a su convecino Pedro Sanesteban.

Como presuntos autores de un incendio,

VAPORES-CORREOS ESPAÑOLES

- DE LA -

Compañía Transatlántica



Línea de Cuba y México

El día 24 de Septiembre saldrá del puerto de la Coruña, el magnífico vapor correo

«ALFONSO XIII»

directamente para la Habana y Veracruz, admitiendo pasaje y carga para dichos puertos

Los precios de pasaje de TERCERA ordinaria son, para Habana, pesetas 555'75 y para Veracruz ptas. 593'25; incluidos los impuestos.

Línea de Buenos Aires

El día 1 de Octubre venidero saldrá de dicho puerto el vapor correo

«CIUDAD DE CADIZ»

admitiendo pasaje y carga para Montevideo y Buenos Aires, que trasbordará a Cádiz al magnífico vapor-correo de gran marcha

«INFANTA ISABEL DE BORBÓN»

El precio del pasaje para ambos puertos en TERCERA ORDINARIA es de pesetas 408'10, incluidos los impuestos.

Se advierte a los pasajeros que, con el fin de tramitar la documentación que se requiere para embarcar con destino a la República Argentina, está dispuesto por el Consulado de dicha República la presentación forzosa de la misma CINCO DIAS ANTES al de la salida del buque, para ser visada.

Viaje extraordinario

El día 18 de Octubre próximo saldrá de este puerto para la Habana y New York, el vapor correo

REINA MARIA CRISTINA

admitiendo pasaje y carga para los mismos.

Para más informes, dirigirse a la Agencia de la COMPAÑIA TRASATLANTICA, RIEGO DE AGUA, 3 y 5.-CORUÑA. La propia Agencia informará sobre los demás servicios de la Compañía.

TERMAS DE CUNTIS

(Provincia de Pontevedra)

- Aguas Sulfurado - sódicas - Litínico - nitrogenadas

REUMATISMO, GOTA, PARALISIS, AVARIOSIS, HERPETISMO, TRAUMATISMO

Gran Hotel y Balneario «LA VIRGEN» y «EL CASTRO»

Temporada oficial: de Junio a 30 de Septiembre (abierto todo el año)

Propietarios-administradores:

D. JOSE FARINA y D. MARCIAL CAMPOS

Esmerado servicio de Comedor a cargo del nuevo contratista y competente «maitre» CONSTANTINO FOLDAN.

Variadas atracciones: Fiestas de Sociedades, Campesinas y de Arte Regional.—Concieros durante las comidas por un afinado Trío musical.—Regirán los MISMOS precios de los anteriores.

Director médico: Dr. D. DOMINGO FERNANDEZ CAMPA



Es el mejor tónico y nutritivo para convalecientes, personas débiles. Recomendado contra la inapetencia, malas digestiones, anemia, tisis, raquitismo. Pídase en farmacias y en la del autor, León 13, Madrid.

Manual de Avicultura

por H. REDAL, Veterinario

Volumen de 132 páginas y 60 grabados. Lo más interesante y práctico en la cría de allinas de raza y comunes; la alimentación mejor y barata; el aumento de puesta de huevos; incubación y obtención de pollitos sanos; instalación de parques y gallineros; cría productiva de patos, gansos, pavos, palomas y conejos. Tratamiento de las enfermedades de las aves, etc.

Se envía certificado por 2'50 pesetas remitidas en giro postal o sellos al autor: C. Redal, Ciudad Lineal.—MADRID.

EMULSION MAFIL AL GUAYACOL

de aceite puro de Hígado de Bacalao con Hipofosfito de Cal y de Sosa, y Guayacol. Premiada en las Exposiciones de Alejandria e Internacional Permanente de Barcelona, con el Gran Premio y Medalla de Oro

Innumerables certificados de Médicos eminentes aconsejan el uso de la EMULSION MAFIL AL GUAYACOL, y los MILES DE ENFERMOS que HAN CONSEGUIDO SU CURACION con este medicamento, son la mejor garantía que pueden desear los que tengan que combatir el ESCROFULISMO, RAQUITISMO, CATARROS, BRONQUITIS CRONICAS, TOSES rebeldes y DEBILIDAD GENERAL. LA EMULSION MAFIL AL GUAYACOL engorda y fortalece a los niños, desarrollando su sistema óseo. Es el mejor reconstituyente en las convalecencias, y estimula poderosamente el apetito.

De venta en todas las Farmacias de España y América.

LLOYD REAL HOLANDES

AMSTERDAM

SERVICIO DE VAPORES A LOS PUERTOS DEL BRASIL Y LA PLATA

Para Lisboa, Las Palmas, Pernambuco, Bahía, Río, Santos, Montevideo y Buenos Aires, se despacharán de este puerto los siguientes vapores correos:

17 Septiembre. ZEELANDIA
1.º Octubre. ORANIA
15 Octubre. FLANDRIA (nuevo 1er. viaje)

Admitiendo pasajeros de 1.ª, 2.ª intermedia y 3.ª clase, para los indicados puertos.

Vapores de regreso

Para los puertos de Southampton, Cherbourg y Amsterdam, saldrán de Vigo.

3 Agosto vapor correo GELRIA
24 > > > ZEELANDIA
14 Septiembre > > ORANIA

Admiten pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase. Para evitar toda reclamación esta Agencia hace saber a los pasajeros que no responde del equipaje que no haya sido entregado para su despacho a la Agencia de transportes La Villalonga, y los billetes que no figuren anotados en las listas de la citada empresa deberá ser conducidos a bordo del vapor por cuenta y riesgo del pasajero.

Para toda clase de informes al Agente General de la Compañía en España. Raimundo Molina Couceiro (Socursal).—Oficinas: Montero Rios número 1. Director Gerente, D. CEFERINO MOLINA

Compañie Generale Transatlantique

Línea de Cuba y México

Para la Habana y Nueva Orleans, saldrá de VIGO, el día 15 de Octubre el vapor

DE LA SALLE

admitiendo pasajeros de Cámara, y 3.ª preferencia y 3.ª clase ordinaria.

PRECIOS

A la Habana, 2.ª clase, pesetas 1.050, 1.100 y 1.125.
2.ª intermedia, 950 y 975
3.ª preferencia pta. 845'15
3.ª ordinaria ptas. 553'05
A N. Orleans, 2.ª clase, ptas. 1.175, 1.200 y 1.225.
2.ª intermedia, 1.075 y 1.100
3.ª preferencia, ptas. 882'15
3.ª ordinaria, ptas. 59.'05.

Este vapor dispone de camarotes cerrados para todos los pasajeros de tercera clase

NOTA.—Niños menores de dos años, gratis.—De dos a cinco años no cumplidos, cuarto pasaje.—De cinco a diez años no cumplidos, medio pasaje.—De diez años en adelante, pasaje entero.

Es necesario presentarse en esta Agencia cinco días antes de la salida de los vapores, después de concedida la plaza.

Para informes:

ANTONIO CONDE HIJOS

(Apartado núm. 14).—VIGO.

Cie Sud-Atlantique

Vapores de gran lujo extra-rápidos

Para Lisboa, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, saldrán de VIGO los siguientes vapores de 26.000 caba los de fuerza y cuatro hélices:

9 de Diciembre. LUTETIA.
22 de Diciembre. MASSILIA.

Admiten pasajeros de gran lujo, lujo, primera, segunda, segunda intermedia y tercera clase.

Precio del billete en tercera clase, pesetas 425'30.

Servicios combinados con la G.ª

Chargeurs Réunis

Para Montevideo y Buenos Aires, (con escala en Tenerife) saldrá de VIGO el día 4 de Noviembre el vapor

«Fmral Rigault Genouxly»

admitiendo pasajeros de 3.ª clase. Precio del billete de 3.ª clase, 406'30. Para Leixoes, Dakar, Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires, saldrá de VIGO el día 26 de Noviembre el nuevo vapor correo a doble hélice

«FORMOSE»

Admiten pasajeros de 1.ª, 3.ª preferencia, 3.ª en camarotes y 3.ª ordinaria.

PRECIOS

3.ª preferencia. 481'30
3.ª en camarotes. 426'30
3.ª corriente. 406'30

NOTA.—Niños menores de dos años, gratis. De dos a cinco años, no cumplidos, cuarto pasaje. De cinco a diez años no cumplidos, medio pasaje. De diez años en adelante, pasaje entero.

No admitirá ninguna solicitud de plazas sin previo depósito de 150 ptas.

Es necesario presentarse en esta Agencia CINCO DIAS antes de la salida de los vapores, después de concedida la plaza.

ADVERTENCIA IMPORTANTE

Todos los niños menores de 15 años que se dirijan a la República Argentina, deberán traer por separado, la partida de nacimiento del Registro Civil aun cuando viajen en compañía de sus padres; además un certificado de no padecer enajenación mental.

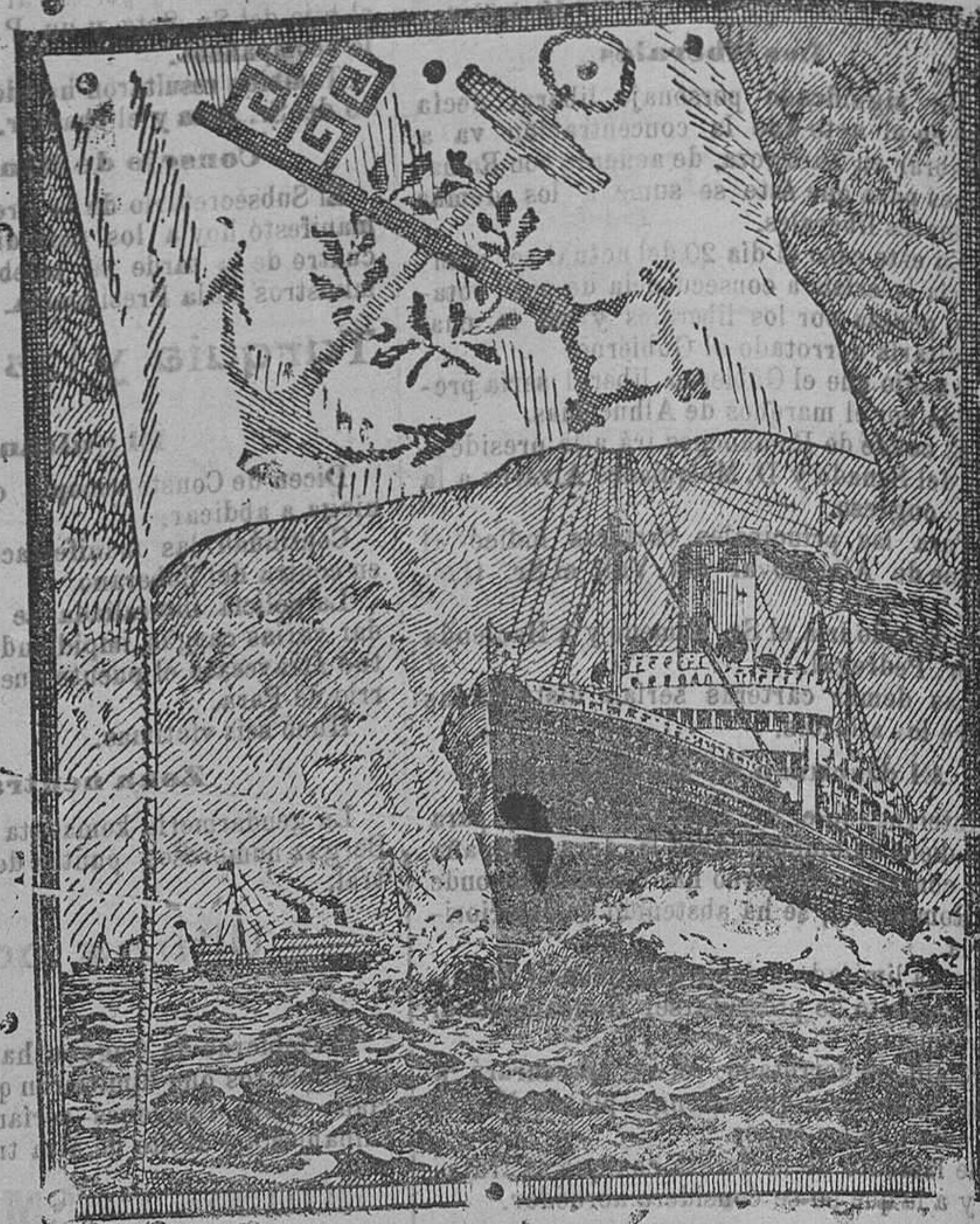
Para informes dirigirse a los agentes generales en España,

ANTONIO CONDE HIJOS

Apartado núm. 14, VIGO

LLOYD NORTE ALEMAN BREMEN

Servicio regular para los puertos del Brasil y la Plata



Para Río Janeiro, Santos, Mtevideo y Buenos Aires desde los puertos de Villagarcía y Vigo el vapor

«CRETA» el 16 de Noviembre
«GOTHA» el 21 de Diciembre

PRECIOS: Cámara puertos del Brasil. Libras 22'00
> > > de Montevideo. > 25'00
> > > de Buenos Aires. > 26'00
Tercera con camarotes de dos, tres y cuatro literas para todas las escalas ptas. 4.6'75
> Corrida. > 406'75

«SIERRA NEVADA» el 7 de Diciembre

PRECIOS: Primera clase Libras 40 para Río Janeiro
> > > 44 > Montevideo
> > > 46 > Buenos Aires

RESERVA DE LOCALIDADES.—Los pasajes de tercera clase ordinaria se reservados previo depósito en esta Agencia de 250 pesetas y los de primera y segunda clase, mediante una garantía correspondiente al 25 por 100 de sus importes.

Para tener tiempo a tramitar todos los requisitos que determinan las vigentes disposiciones de emigración, es necesario que los pasajeros se presenten en esta Agencia con CINCO O MAS DIAS de anticipación a la fecha de salida del vapor. Estos vapores están dotados de los adelantos y confort que exigen los de más reciente construcción para proporcionar a los pasajeros un viaje rápido con toda clase de comodidades. Alimentación abundante y trato esmerado, que poseen grandes comedores para servicio de tercera clase servidos por camareros uniformados.

Para toda clase de informes respecto a fechas de salida, precios del pasaje, etc dirigirse al Agente general de la Compañía en España

L. G. REBOREDO ISLA

VILLAGARCIA VIGO
Marina, 14. García Olloqu

P. S. N. C.

Compañía del Pacífico

Vapores correos de tres hélices

SALIDAS REGULARES DE VIGO PARA LOS PUERTOS DEL BRASIL, URU GUAY, ARGENTINA, CHILE, PERU, ECUADOR, PANAMA Y CUBA

Línea Brasil, Río de la Plata, Chile, Perú (Via Estrecho Magallanes)

Saldrán de este puerto los vapores siguientes:

5 de Diciembre OROPESA

Admitiendo pasajeros de 1.ª, 2.ª, y 3.ª clase para Río Janeiro, Santos, Montevideo, Buenos Aires, Punta Arenas, Coronel, Talcahuano, Valparaíso, Coquimbo, Antofagasta, Iquique, Arica, Mollendo, y Callao así como carga para los mismos, destinos y para puertos de la Patagonia (con trasbordo en Punta Arenas) Pisco Salaverry, Pacasmayo, Dten, Paita y Guayaquil con conocimiento directo desde Vigo.

Precio en tercera clase para Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires a Vapor «Oropesa», Ptas 426'30. En camero cerrado 446'30

Línea de Cuba, Panamá, Pacífico

(Via Canal Panamá) Próximas salidas:

El 14 de Noviembre ORCOMA

El 26 de Diciembre ORITA

Admitiendo pasajeros de 1.ª, 2.ª intermedia y 3.ª clase para los puertos de la Habana y Panamá, Perú y Chile.

Precio de tercera clase:

«Orcoma» ptas. 563.—Incluidos impuestos.

«Orita» ptas. 553.—(Incluidos impuestos).

Los pasajeros deberán presentarse en esta Agencia con cuatro días de anticipación a la fecha de salida.

Línea de Liverpool

Para La Pallice (Francia) y Liverpool. Viajes combinados con trasbordo en Inglaterra para los puertos de los Estados Unidos de Norte América.

Para informes dirigirse a los agentes de la Compañía.

SOBRINOS DE JOSE PASTOR.—VIGO.



VINO JARABE DUSART el lactofosfato de Cal

EL JARABE DE DUSART se prescribe a las madres durante la lactancia, a los niños para fortalecerlos y a los enfermos, así como EL VINO DE DUSART es recomendado a la América, a los niños débiles de los jóvenes, y a los que desean el embarazo.